

Frightful Murder

IN
Duke-Street, Aberdare

ON
Friday Evening, Nov. 30th, 1866.

When one

THOMAS WATKINS,

A Cattle Dealer, was murdered by

BENJAMIN JONES, Labourer,

Who has been committed upon the Coroner's
warrant to take his trial at the next Swansea
Assizes upon the charge of *wilful murder*.

Working men, come now, consider,
Awful, wretched is your case ;
Look around you, see the quarrels
And the *murders* which take place.
Drink—strong drink, has ruined thou
And some noble working men ;
When will you look at its evils,
And avoid it, now say when ?

At Aberdare a little quarrel—
It could not be very great ;
But it did excite the parties
All to an alarming heat ;
Costs incurred by the complainant—
Great uneasiness to mind,

And the consequence was *murder*,
Then a prison close behind.

Don't give way to heated passions,
Keep from drink! O keep from drink!
Be all sober, always careful,
Of the world eternal think;
Sickness, accidents are frequent,
Most in consequence of drink;
O avoid it, and be sober,
Of the world eternal think.

See a fellow-workman dropping,
See him weltering in his blood,
Dying in that poor condition,
Dying without seeing good.
Life is short, and death is certain,
Seek the Saviour—seek him now,
At his feet in deep repentance
For his pardon do all bow.

LLOFRUDDIAETH DDYCHRYNLLYD

A gymerodd le yn

DUKE-ST., ABERDAR,

NOS WENER, TACHWEDD 30ain, 1866

Pryd y lladdwyd un

THOMAS WATKINS

Gan

BENJAMIN JONES, Labrwr,

Yr hwn sydd yn awr yn Ngharchardy Aber-
tawy, wedi ei draddodi yno gan y *Coroner* ar y
cyhuddiad o *lofruddiaeth wirfoddol*, ac yn aros
ei brawf yn y Brawdlys Sirol nesaf.

Oddeutu haner awr wedi 9 ar y nos gryb-
wylledig, ymddengys fod y llofrudd a'r llof-
ruddiedig wedi myned gyda'u gilydd i'r
Market Tavern, ac yfed peth diod, pryd y
cyfod dd rhyw anghydfod rhyngddynt, ac aeth-
ant i ymladd a'u gilydd. Wedi hyny aeth
Jones allan. Yn mhen ychydig aeth Watkins,
y llofruddiedig, allan hefyd, pryd yr oedd
Jones yn ei ddysgwyl, yr hwn a'i tarawodd
yn ddisymwth a chareg ar ochr ei ben, nes y
syrtiodd yn farw yn y fan.

Weithwyr caled anwyl Cymru,

Pwyllwch, rhoddwch sylw 'uawr,

Diod feddwol sydd yn 'sgubo

Llu i'r trag'wyddoldeb mawr;

O! mae'r llofruddiaethau erchyll

Bron i gyd trwy'r ddiod gref;

A'r damweiniau sydd yn dygwydd

Trwy'n hardaloedd, wlad a thref!

Yn Aberdar bu tro galarus,

Oll o herwydd peth dibwys;

Enaid yrwyd draw i angen,

Corff a roddwyd dan y gwys;

Rhuthrodd un yn anystyriol

Ar y llall, a lladdodd ef,
Syrthiodd mewn rhyw fodd disymwth
Heb gael rhoddi llais na llef.

Mae y llofrudd 'nawr mewn dalfa,
Caiff ei brofi'n fanol iawn ;

Nid oes t'wllwch yn ei achos—

Yno cawd tystiolaeth lawa ;

Mae ei fynwes e'n frawychus,

A'i berthynasau oll yn brudd,

Am ei brawf pan y meddyliant

Pan y del y sobr ddydd.

Mae'r tafarnau'n dai cysurus,

Llawnder yno beunydd sydd ;

Mae'ch tai chwi yn llwm a budron,

Gwragedd lawer sydd yn brudd ;

Ewch a'ch enill adre'u ddiogel,

Hyn wna loni gwraig a phlant

Sydd yn awr mewn carpiâu budron,

Yn newynog, lawer cant.

Penderfynwch gyda'ch gilydd

Fynu tai cysurus, clyd ;

O paham, er gweithio'n galed,

Byddwch chwi mor dlawd eich byd ?

'R ych yn enill arian ddigon

I gael bwyd a dillad da,

Ac aneddau lled gysurus

I gael gorphwys gaua' a ha'.

Rhoddwch heibio'r ddiod feddwol,

A darllenwch lyfrau da ;

Pechod sydd yn addaw llawer,

Ond cyflawnu byth ni wna ;

Y mae wermod yn ei gwpan,

Twylo wna yn mhob rhyw oes ;

Trowch eich gwynebam ddiangfa

At yr hwn fu ar y groes.